

PIRMOSIOS INSTANCIJOS TEISMO (trečioji kolegija) SPRENDIMAS
2005 m. balandžio 14 d.*

Byloje T-260/03

Celltech R&DLtd, įsteigta Slough, Berkshire (Jungtinė Karalystė), atstovaujama *barrister* D. Alexander ir *solicitor* N. Jenkins,

ieškovė,

prieš

Vidaus rinkos derinimo tarnybą (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT), atstovojamą I. De Medrano Caballero ir A. Folliard-Monguiral,

atsakovę,

dėl ieškinio, pareikšto dėl 2003 m. gegužės 19 d. VRDT antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 659/2002-2), susijusio su prašymu įregistruoti žodinį žymenį CELLTECH kaip Bendrijos prekių ženklą,

* Proceso kalba: anglų.

EUROPOS BENDRIJŲ PIRMOSIOS INSTANCIJOS TEISMAS
(trečioji kolegija),

kurį sudaro pirmininkas M. Jaeger, teisėjai V. Tiili ir O. Czúcz,

posėdžio sekretorė C. Kristensen, administratorė,

atsižvelgęs į 2003 m. liepos 18 d. Pirmosios instancijos teismo kanceliarijoje gautą ieškinį,

atsižvelgęs į 2003 m. lapkričio 28 d. Pirmosios instancijos kanceliarijoje gautą atsakymą į ieškinį,

įvykus 2005 m. sausio 12 d. posėdžiui,

priima šį

Sprendimą

Ginčo aplinkybės

- 1 2000 m. birželio 30 d. ieškovė (ankstesnis pavadinimas – *Celltech Chiroscience Ltd*), remdamasi iš dalies pakeistu 1993 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 40/94 dėl Bendrijos prekių ženklo (OL L 11, 1994, p. 1), pateikė Vidaus rinkos derinimo tarnybai (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) paraišką įregistruoti Bendrijos prekių ženklą.

- 2 Prašomas įregistruoti prekių ženklas yra žodinis žymuo CELLTECH.
- 3 Pagal peržiūrėtą ir pakeistą 1957 m. birželio 15 d. Nicos sutartį dėl tarptautinės prekių ir paslaugų ženklų registravimo klasifikacijos prekės ir paslaugos, kurioms prašoma įregistruoti prekių ženklą, priklauso 5, 10 ir 42 klasėms ir kiekviena iš šių klasių aprašoma taip:
- „farmacijos, veterinarijos ir higienos preparatai, junginiai ir medžiagos“, priklausančios 5 klasei,

 - „chirurgijos, medicinos, stomatologijos ir veterinarijos aparatai ir instrumentai“, priklausančios 10 klasei,

 - „tyrimų ir projektavimo paslaugos, konsultacinės paslaugos, susijusios su biologijos, medicinos ir chemijos mokslais“, priklausančios 42 klasei.
- 4 2002 m. birželio 4 d. Sprendimu ekspertas, remdamasis Reglamento Nr. 40/94 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktais, atmetė paraišką įregistruoti prekių ženklą. Jis nurodė, kad nagrinėjamas žymuo buvo sudarytas iš gramatiškai teisingo dviejų terminų „cell“ (*cellule*) ir „tech“ („*technical*“ arba „*technology*“ trumpinys) junginio. Todėl ekspertas nusprendė, kad prašomas įregistruoti prekių ženklas negali būti naudojamas kaip paraiškoje įregistruoti nurodytų prekių ir paslaugų kilmės nuoroda, nes pastarosios visos priklauso ląstelinės technologijos sričiai.

- 5 2002 m. rugpjūčio 2 d. ieškovė, remdamasi Reglamento Nr. 40/94 57–62 straipsniais, pateikė VRDT apeliaciją dėl eksperto sprendimo.
- 6 2003 m. gegužės 19 d. Sprendimu (toliau – ginčijamas sprendimas) VRDT antroji apeliacinė taryba apeliaciją atmetė nurodydama, kad Reglamento Nr. 40/94 7 straipsnio 1 dalies b punktas draudžia įregistruoti žodinių prekių ženklą CELLTECH, nes pastarasis iš karto ir nedviprasmiškai gali būti suprastas kaip terminas, žymintis ląstelinės technologijos sričiai priklausančią veiklą bei vykdant tokią veiklą naudojamas arba jos metu pagamintas prekes, aparatus ir įrangą. Apeliacinė taryba nurodė, kad prekių ženklas CELLTECH, kurį sudaro angliško žodžio „cell“ ir angliško trumpinio „tech“, atskirai neturinčių skiriamąjį požymio, junginys, yra tik šių dviejų elementų suma. Todėl Apeliacinė taryba konstatavo, kad ryšys tarp paraiškoje įregistruoti nurodytų prekių bei paslaugų ir prekių ženklo nebuvo pakankamai netiesioginis, kad prekių ženklui būtų pripažintas minimalus Reglamento Nr. 40/94 7 straipsnio 1 dalies b punkte reikalaujamas būdingo skiriamąjį požymio laipsnis.

Šalių reikalavimai

- 7 Ieškovė Pirmosios instancijos teismo prašo:

— panaikinti ginčijamą sprendimą,

— nepatenkinus pirmojo reikalavimo, panaikinti ginčijamą sprendimą tiek, kiek jis susijęs su prekėmis, priklausančiomis 5 klasei ar 5 ir 10 klasėms,

— priteisti iš VRDT bylinėjimosi išlaidas.

8 VRDT Pirmosios instancijos teismo prašo:

— atmesti ieškinį,

— priteisti iš ieškovės bylinėjimosi išlaidas.

Dėl teisės

Šalių argumentai

9 Iš esmės ieškovė pateikia vienintelį ieškinio pagrindą, susijusį su Reglamento Nr. 40/94 7 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimu.

10 Ieškovė tvirtina, kad Apeliacinė taryba padarė klaidą bendrai vertindama prašomą įregistruoti prekių ženklą ir skirtingus jį sudarančius elementus.

11 Pirmiausia ji tvirtina, kad dabartinėje komercinėje kalboje žymuo CELLTECH negali apibūdinti paraiškoje įregistruoti prekių ženklą nurodytų prekių ir paslaugų. Iš tikrųjų šis terminas bendrai nėra paprasta dviejų terminų, kurių kiekvienas tiesiogiai

apibūdina nagrinėjamas prekes ar paslaugas, suma. Viena vertus, paskutinis žodžio „celltech“ skiemuo yra ne žodis, o trumpinys ir, antra vertus, šio žodžio pirmas skiemuo nėra būdvardis. Antra, ji priduria, kad terminas „celltech“ yra daugiau nei paprasta dviejų jį sudarančių žodinių elementų suma. Trečia, posėdyje ji, remdamasi 2004 m. rugsėjo 16 d. Teisingumo Teismo sprendimu *SAT.1 prieš VRDT* (C-329/02 P, Rink. p. I-8317, toliau – sprendimas *SAT.1*), tvirtina, kad žymuo CELLTECH bus suprantamas kaip atskiras žodis, individualiai identifikuojamas, kurio visuma leis vartotojams identifikuoti atitinkamą įmonę ir jos prekes ar paslaugas. Todėl nagrinėjamas žymuo yra pakankamai originalus, kad atitiktų reikalaujamą minimalaus skiriamąjo požymio reikalavimą.

- 12 Subsidiariai ieškovė priekaištauja, kad VRDT nepakankamai išnagrinėjo prekes ar paslaugas, dėl kurių buvo pateikta paraiška įregistruoti prekių ženklą. Šiuo klausimu ji nurodo, kad prekės, dėl kurių buvo pateikta paraiška įregistruoti prekių ženklą, kiek tai susiję su 5 ir 10 klasėmis, yra farmacijos preparatai. Tačiau nėra jokios farmacijos preparato rūšies, kuri specialisto ar ne specialisto būtų ar galėtų būti apibūdinta kaip „ląstelinis farmacinis preparatas“, ar kuriam terminas „celltech“ kažką reikštų.
- 13 VRDT primena, kad tam, jog žymuo turėtų skiriamąjį požymį, jis turi iš esmės padėti identifikuoti ir atskirti pardavėją, o ne tik pateikti vartotojams paprasčiausią informaciją apie atitinkamas prekes ir paslaugas. Todėl žymenys, kurie paprasčiausiai informuoja galimą pirkėją apie numanomą prekių kokybę arba apie jų apibrėžtus požymius, neturi skiriamąjo požymio.
- 14 VRDT tvirtina, kad šiuo atveju atitinkamą visuomenę sudaro tiek labai pastabūs profesinės veiklos specialistai (prekės ir paslaugos, įtrauktos į 5, 10 ir 42 klases), tiek paprasti, pakankamai informuoti, protingai pastabūs ir nuovokūs nespécializuoti vartotojai (5 klasės prekės, išskyrus junginius ir medžiagas), mokantys anglų kalbą.

- 15 VRDT mano, kad žymuo CELLTECH paprasčiausiai yra sudarytas sujungus du žodžius, kurių kiekvieną galima rasti anglų kalbos žodyne. Ji tvirtina, kad žodis „cell“ (ląstelė) biologijos srityje apibrėžiamas taip:

„Pats mažiausias organizmo vienetas, galintis nepriklausomai funkcionuoti. Jis sudarytas iš branduolio, kuriame yra genetinė medžiaga, apsupto citoplazma, kurioje yra mitochondrijų, lizosomų, ribosomų ir kitų organinių dalelių. Visos ląstelės yra apsuptos ląstelės membrana; augalinės ląstelės dar turi išorinę ląstelės sienelę.“

- 16 Be to, žodis „tech“ yra įprastas žodžio „technical“ (techninis) ar „technology“ (technologija) trumpinys.

- 17 VRDT teigia, kad žodžiai „cell“ ir „tech“ yra paprastai vartojami su prekėmis ir paslaugomis, dėl kurių prašoma įregistruoti prekių ženklą, susijusioje medicinos ir farmacijos srityje ir kad kai jie vartojami su šiomis prekėmis ir paslaugomis, jų atskira reikšmė nedviprasmiška. Iš tikrųjų šie terminai pateikia informaciją apie atitinkamos prekės ar paslaugos paskirtį ir rūšį, t. y. apie jų naudojimą ar pagaminimą taikant ląstelių technologiją. Ji priduria, kad aplinkybė, jog kiekvienas iš šių žodžių gali turėti kitų reikšmių kitame kontekste, yra netinkama.

- 18 VRDT tvirtina, kad dviejų žodžių, kurie medicinos ir farmacijos srityje dažnai vartojami kartu apibūdinant prekes, priklausančias 5 ir 10 klasėms bei paslaugas, priskiriamas 42 klasei, junginyje nėra nieko neįprasta. Iš tikrųjų žymuo CELLTECH yra sudarytas įprastai sintaksiškai sujungus du angliškus žodžius ir beveik neturi pastebimo skirtumo, palyginti su teisinga leksine daryba, t. y. „cell technology“ (ląstelinė technologija). Be to, tai, kad žodžių „cell“ ir „tech“ junginio nėra žodyne, neįrodo, kad junginys yra originalus, neįprastas ar išgalvotas.

Pirmosios instancijos teismo vertinimas

- 19 Pagal Reglamento Nr. 40/94 7 straipsnio 1 dalį, remiantis šios dalies b punktu, neregistruojami neturintys jokio skiriamąjo požymio prekių ženklai ir, remiantis minėtos dalies c punktu, prekių ženklai, sudaryti tik iš žymenų arba nuorodų, kurie prekyboje gali būti naudojami žymėti rūši, kokybę, kiekį, paskirtį, vertę, geografinę kilmę arba prekių pagaminimo ar paslaugų suteikimo laiką ar kitas prekių ar paslaugų savybes (2001 m. rugsėjo 20 d. Teisingumo Teismo sprendimo *Procter & Gamble prieš VRDT*, C-383/99 P, Rink. p. I-6251, 35 punktą).
- 20 Iš nusistovėjusios teismų praktikos matyti, kad svarbiausia prekių ženklo paskirtis yra garantuoti vartotojui ar galutiniam naudotojui ženklu žymimos prekės ar paslaugos kilmę, taip suteikiant jam galimybę atskirti šią prekę ar paslaugą be suklaidinimo galimybės nuo kitos kilmės prekių ir paslaugų (žr. 1978 m. gegužės 23 d. Sprendimo *Hoffmann-La Roche*, 102/77, Rink. p. 1139, 7 punktą ir 2002 m. birželio 18 d. Sprendimo *Philips*, C-299/99, Rink. p. I-5475, 30 punktą).
- 21 Šiuo klausimu reikia priminti, kad reglamento 7 straipsnio 1 dalyje išvardyti atsisakymo registruoti pagrindai yra nepriklausomi vieni nuo kitų ir privalo būti nagrinėjami atskirai. Be to, minėti atmetimo pagrindai turėtų būti aiškinami atsižvelgiant į visuomenės interesą, kuriuo grindžiamas kiekvienas iš jų. Nagrinėjant kiekvieną iš atmetimo pagrindų, visuomenės interesus, į kurių atsižvelgiama, gali ir net privalo atspindėti skirtingus sumetimus, priklausomai nuo konkretaus atmetimo pagrindo (2004 m. balandžio 29 d. Sprendimo *Henkel prieš VRDT*, C-456/01 P ir C-457/01 P, Rink. p. I-5089, 45 ir 46 punktai).
- 22 Vis dėlto yra aiškus pagrindų, numatytų 7 straipsnio 1 dalies b–d punktuose, taikymo sričių sutapimas (2004 m. vasario 12 d. Teisingumo Teismo sprendimo *Campina Melkunie*, C-265/00, Rink. p. I-1659, 18 punktą ir sprendimo *Koninklijke*

KPN Nederland, C-363/99, Rink. p. I-1619, 67 punktą; 2004 m. liepos 8 d. Pirmosios instancijos teismo sprendimo *Telepharmacy Solutions prieš VRDT — (TELEPHARMACY SOLUTIONS)*, T-289/02, Rink. p. I-2851, 23 punktą).

23 Konkrečiai kalbant, iš Teisingumo Teismo ir Pirmosios instancijos teismo praktikos matyti, kad žodinis ženklas, kuris yra apibūdinamasis prekių ir paslaugų atžvilgiu Reglamento Nr. 40/94 7 straipsnio 1 dalies c punkto prasme, yra būtinai tuo pagrindu neturintis jokio skiriamojo pobūdžio tų pačių prekių ir paslaugų atžvilgiu Reglamento Nr. 40/94 7 straipsnio 1 dalies b punkto prasme (minėtų sprendimų *Campina Melkunie* 19 punktą; *Koninklijke KPN Nederland* 86 punktą ir *TELEPHARMACY SOLUTIONS* 24 punktą).

24 Tačiau norint įrodyti, kad prekių ženklas, neatitinkantis reglamento 7 straipsnio 1 dalies c punkte nurodyto atmetimo pagrindo, vis dėlto neturi skiriamojo požymio to paties dokumento 7 straipsnio 1 dalies b punkto prasme, VRDT turi nurodyti priežastis, dėl kurių ji mano, kad šis prekių ženklas neturi skiriamojo požymio (sprendimo *SAT.1* 42 punktą).

25 Iš ginčijamo sprendimo (10–12 punktų) matyti, kad Apeliacinė taryba atmetė skundą nurodydama, jog Reglamento Nr. 40/94 7 straipsnio 1 dalies b punktas draudžia įregistruoti žodinių prekių ženklą CELLTECH, nes pastarasis iš karto ir nedviprasmiškai gali būti suprastas kaip terminas, žymintis ląstelinei technologijai sričiai priklausančią veiklą bei vykdamą tokią veiklą naudojamas arba jos metu pagamintas prekes, aparatus ir įrangą. Apeliacinė taryba nurodė, kad prekių ženklas CELLTECH, kurį sudaro angliškasis žodis „cell“ ir angliškasis trumpinys „tech“, abu atskirai neturintys skiriamojo požymio, yra tik šių dviejų sudedamųjų dalių suma. Apeliacinė taryba mano, kad „žodžių tvarka atitinka sintaksiškai teisingai naudojamus du žodžius „cell technology“ (ląstelinė technologija)“, „o tai reiškia, kad terminas tik perteikia dviejų atskirų žodžių raidinę prasmę“. Apeliacinė taryba

mano, kad atitinkama visuomenė supras žodinių žymenį CELLTECH „kaip juo pažymėtų prekių ir paslaugų rūšies nuorodą, o ne kaip kilmės nuorodą“, todėl ji konstatavo, kad ryšys tarp paraiškoje įregistruoti nurodytų prekių bei paslaugų ir prekių ženklo nebuvo pakankamai netiesioginis, kad prekių ženklui būtų pripažintas minimalus Reglamento Nr. 40/94 7 straipsnio 1 dalies b punkte reikalaujamas būdingo skiriamąjo požymio laipsnis.

- 26 Apeliacinė taryba šioje byloje taip pat tvirtina, kad žymuo CELLTECH neturi skiriamąjo pobūdžio Reglamento Nr. 40/94 7 straipsnio 1 dalies b punkto prasme, nes atitinkama visuomenė jį supras kaip atitinkamų prekių ir paslaugų rūšį apibūdinantį terminą.
- 27 Pirmiausia reikia išsiaiškinti, ar Apeliacinė taryba įrodė, kad prašomas įregistruoti žodinis žymuo apibūdina paraiškoje nurodytas prekes ir paslaugas. Teigiamo atsakymo atveju ginčijamas sprendimas, remiantis šio sprendimo 23 punkte nurodyta teismų praktika, pagal kurią bet kuris apibūdinamasis žymuo yra būtina neturintis jokio skiriamąjo pobūdžio, būtų patvirtintas. Jei nagrinėjamas žymuo nėra apibūdinamasis paraiškoje įregistruoti nurodytų prekių ir paslaugų atžvilgiu, remiantis sprendimu *SAT.1* reikėtų patikrinti, ar Apeliacinė taryba nurodė kitus argumentus, leidžiančius nuspręsti, kad prašomas įregistruoti žymuo neturi skiriamąjo pobūdžio.
- 28 Pagal nusistovėjusią teismų praktiką tiek žymens skiriamasis požymis (2004 m. spalio 21 d. Teisingumo Teismo sprendimo *VRDT prieš Erpo Möbelwerk*, C-64/02 P, Rink. p. I-10031, 43 punktas ir 2002 m. kovo 20 d. Pirmosios instancijos teismo sprendimo *DaimlerChrysler prieš VRDT (TELE AID)*, T-355/00, Rink. p. II-1939, 51 punktas), tiek aprašomas pobūdis (2002 m. kovo 20 d. Pirmosios instancijos teismo sprendimo *DaimlerChrysler prieš VRDT (CARCARD)*, T-356/00, Rink. p. II-1963, 25 punktas) turi būti vertinami, pirma, prekių ar paslaugų, kurioms prašoma jį įregistruoti, atžvilgiu ir, antra, atitinkamos visuomenės dalies suvokimo atžvilgiu.

- 29 Šiuo klausimu pirmiausia reikia pažymėti, kad prašyme įregistruoti prekių ženklą nurodytos prekės ir paslaugos priklauso farmacijos sričiai.
- 30 Todėl, kaip teisingai nurodė VRDT, Apeliacinė taryba teisingai konstatavo, kad tikslinę visuomenę sudaro ne tik medicinos sektoriaus specialistai, bet ir paprasti vartotojai, o to neginčijo ir ieškovė.
- 31 Be to, taikant Reglamento Nr. 40/94 7 straipsnio 2 dalį atitinkama tikslinė visuomenė, į kurią atsižvelgiant reikia vertinti absoliučius atmetimo pagrindus, yra ne tik paprastas angliškai kalbantis vartotojas, nes nagrinėjamas žymuo yra sudarytas iš anglų kalbos elementų, bet ir medicinos specialistai, kurie žino savo veiklos mokslinius terminus, nesvarbu, kokia yra jų gimtoji kalba.
- 32 Taip pat reikia pažymėti, kad žodinis žymuo CELLTECH sudarytas iš dviejų iš anglų kalbos kilusių daiktavardžių, kurių antrasis yra žodžio trumpinys. Dėl elemento „cell“ akivaizdu, kad biologijos srityje jis nurodo patį mažiausią organizmo vienetą, galintį funkcionuoti nepriklausomai. Elementas „tech“ yra įprastas žodžio „technology“ (technologija) trumpinys ir jis nepažeidžia anglų kalbos leksikos taisyklių (šiuo klausimu žr. sprendimo *SATI* 31 punktą).
- 33 Taigi reikia konstatuoti, kad bent jau viena iš žodinio žymens reikšmių yra „cell technology“ (ląstelinė technologija).

- 34 Dėl egzistuojančio ryšio tarp žodinio žymens CELLTECH ir atitinkamų prekių bei paslaugų kilmės Apeliacinė taryba ginčijamo sprendimo 12 punkte nurodė, kad šis terminas žymi ląstelinės technologijos srities veiklą bei vykdant tokią veiklą naudojamas arba jos metu pagamintas prekes, aparatus ir įrangą.
- 35 Taip pat reikia išnagrinėti, ar Apeliacinė taryba įrodė, kad žodinis žymuo CELLTECH, suprantamas kaip „cell technology“, yra apibūdinamasis atitinkamų prekių ir paslaugų, priklausančių farmacijos sričiai, požymis.
- 36 Šiuo klausimu reikia pažymėti, kad nei Apeliacinė taryba, nei VRDT nepateikė mokslinės ląstelinės technologijos reikšmės. Iš tikrųjų VRDT atsiliepimo į ieškinį priede pateikė tik ištrauką iš *Collins English Dictionary*, paaiškinančią terminų „cell“ ir „tech“ apibrėžimus.
- 37 Tačiau nei Apeliacinė taryba, nei VRDT nepaaiškino, kaip šie terminai pateikia informaciją apie paraiškoje įregistruoti nurodytų prekių ir paslaugų paskirtį ir rūšį, ypač būdą, kuriuo šios prekės bei paslaugos būtų naudojamos ląstelinėje technologijoje ar kaip šios veiklos metu jos pagaminamos.
- 38 Taigi prekės ir paslaugos, nurodytos paraiškoje įregistruoti prekių ženklą, iš esmės yra farmacijos prekės ir paslaugos ir dėl to jos susijusios su iš ląstelių sudarytais organizmais. Vis dėlto Apeliacinė taryba neįrodė, kad atitinkama visuomenė iš karto ir be jokių apmastymų nustatys konkretų ryšį tarp atitinkamų farmacijos prekių ir paslaugų bei žodinio žymens CELLTECH prasmės (šiuo klausimu žr. 2001 m. birželio 7 d. Pirmosios instancijos teismo sprendimo *DKV prieš VRDT (EuroHealth)*, T-359/99, Rink. p. II-1645, 35 punktą).

- 39 Be to, net manant, kad atitinkamos prekės ir paslaugos galėtų būti naudojamos ląstelinėje technologijoje, to nepakaktų konstatuoti, jog žodinis žymuo CELLTECH apibūdina šių prekių ir paslaugų paskirtį. Iš tikrųjų toks naudojimas daugiausia yra viena iš daugelio taikymo sričių, o ne techninė paskirtis (minėto sprendimo *CARCARD* 40 punktas).
- 40 Iš to, kas pasakyta, matyti, kad Apeliacinė taryba neįrodė, jog terminas „celltech“, nurodytas kaip reiškiantis ląstelinę technologiją, iš karto ir nedviprasmiškai gali būti suprastas kaip terminas, žymintis ląstelinei technologijos sričiai priklausančią veiklą bei vykdant tokią veiklą naudojamas arba jos metu pagamintas prekes, aparatus ir įrangą. Ji taip pat nenustatė, kad tikslinė visuomenė jį supras tik kaip žymeniu pažymėtų prekių ir paslaugų rūšies nuorodą.
- 41 Todėl reikia konstatuoti, kad Apeliacinė taryba neįrodė, jog žodinis žymuo CELLTECH apibūdina paraiškoje įregistruoti prekių ženklą nurodytas prekes ir paslaugas.
- 42 Reikia išsiaiškinti, ar Apeliacinė taryba ginčijamame sprendime pateikė kitų argumentų, įrodančių, kad nagrinėjamas žodinis žymuo neturi skiriamąjo požymio.
- 43 Šiuo klausimu reikia priminti, kad kalbant apie iš žodžių sudarytą prekių ženklą, galimas skiriamasis požymis gali būti nagrinėjamas iš dalies kiekvienam iš terminų ar sudedamųjų dalių atskirai, tačiau bet kuriuo atveju turi priklausyti nuo visumos, kurią jie sudaro, nagrinėjimo. Vien aplinkybė, kad kiekvienas iš šių elementų atskirai neturi skiriamąjo požymio, nereiškia, kad jo negali turėti jų junginys (šiuo klausimu žr. sprendimo *SAT.1* 28 punktą).

- 44 Tačiau Apeliacinė taryba nenustatė, kad nagrinėjamas žymuo neleidžia tikslinei visuomenei atskirti ieškovės prekių ir paslaugų nuo kitų skirtingos komercinės kilmės prekių ir paslaugų.
- 45 Atsižvelgiant į tai, kas pasakyta, reikia konstatuoti, kad Apeliacinė taryba neįrodė, jog prašomas įregistruoti prekių ženklas atitinka Reglamento Nr. 40/94 7 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytus atmetimo pagrindus. Kadangi Apeliacinė taryba nepateikė kitų priežasčių, dėl kurių ji galėtų manyti, kad šis prekių ženklas vis dėlto neturi skiriamąjo požymio minėto reglamento 7 straipsnio 1 dalies b punkto prasme, ji neteisingai konstatavo, kad žodinis žymuo CELLTECH neturi jokio skiriamąjo požymio Reglamento 40/94 7 straipsnio 1 dalies b punkto prasme.
- 46 Todėl ieškinys yra tenkintinas.

Dėl bylinėjimosi išlaidų

- 47 Pagal Pirmosios instancijos teismo procedūros reglamento 87 straipsnio 2 dalį pralaimėjusiai šaliai nurodoma padengti bylinėjimosi išlaidas, jeigu laimėjusi šalis to prašė. Kadangi atsakovė pralaimėjo bylą, ji turi padengti ieškovės išlaidas pagal šios pateiktus reikalavimus.

Remdamasis šiais motyvais,

PIRMOSIOS INSTANCIJOS TEISMAS (trečioji kolegija)

nusprendžia:

- 1. Panaikinti 2003 m. gegužės 19 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) antrosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 659/2002-2).**
- 2. Priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.**

Jaeger

Tiili

Czúcz

Paskelbta 2005 m. balandžio 14 d. viešame teismo posėdyje Liuksemburge.

Kancleris

Pirmininkas

H. Jung

M. Jaeger